

## (سعدی جدید)

آیا یک دیوان تازه از سعدی در بازار ادب چقدر قیمت دارد! این گنج  
بی قیاس را عقل و قیاس از قیمت و بها عاجز است اما در کجا؟  
در بازار گوهر شناسان. نه خزف طبیعت از عالم.  
خریدار در چوت صد ف دیده دوخت  
بدین کاسدی در نشاید فروخت (نظمی)  
والبته در این مر کن فساد جز چند مکتوب فحش و ناسزا بتوسط بت  
شهری بهائی نخواهد داشت.  
آری دیروز دیدیم صریحاً بسعدي فحش دادند و پخواجہ سقط بنیاد آردند  
تا به پیدا کنندلا سعدی جدید چه رسد.

اما در شهری که بسعدي ناسزا گویند بد بختی من از گاهست که طرف  
مدح و ستایش واقع شوم و اگر محل فحش و ناسزا (آلان کما کان) واقع شده فوق  
العاده خوشنودم چه میدانم در ردیف مریدان حقيقی و شاگردان واقعی سعدی  
واقع شده از آن سبب طرف فحش و حمله هستم و چه نعمت بهتر از این اگر  
این دیوان در چندین دوره انتیحال پدست شعرای رسمی منتقل می افتاد  
مسلم سعدی آخر الزمان ظهور می کرد و تمام غزل های شیخ بنام دیگری ثبت  
می شد اگر چه.

شاعر دزد ما کیان باشد

که بنیرش نهند بیضه غاز الخ

باری اکنون که این توفيق مرا رفیق شده و افتخار می کنم که بک  
دیوان تازه دیگر از شیخ سعدی انتشار میدهم نه برای جامعه ایران باشکه  
برای محدودی از ایرانیان و تمام ملّت مختلفه عالم.

در برابر این خدمت از دو فرزند خاندان سعدی (اعنی صولت الدوله سردار عشاير و مشارالدوله وزير معارف) گنونی مملکت ايران چنان انتظار دارم که باندازه هزار يك قدر شناسان عالم اين زحمت را تقدير كتند نه اينکه نشان علمي معارف ارسال دارند زيرا اين نشان باسابقه كه دارد جزشگست و سر افکندگي برای صاحب آن ثمری خواهد داشت بلکه کسرهای مارا جبران کرده و ششصد تومان قرض ارمنان را بطریق مشروع ادا کتند تا پنج شماره عقب افتاده خودرا بفوریت برسانند.

گونی حضرت شیخ استاد در عالم مکافته و مراقبه از نخست مجله ارمنان را می دید که در چنین روزی غزلهای گمشده اورا از ایران بتمامجهان ارمنان میفرست و در این دویت ذیل ازقصیده که در مدح علاء الدین جوینی ایلخان صاحب دیوان رسالت بنظم آورده نظر مجله ارمنان داشته است.

آهی طبع بnde چنین مشک میاده  
گر پارس میزند بتاتوش ارمنان  
یهوده در بیطازمین این سخن ترفت  
مردم نمیزند که خودمیرود زوان

باری اینک نمونه از دیوان جدید سعدی است و اگر در قلمرو فرزندان حضرت شیخ کسی پیدا شد که غزلهای گمشده اورا مستقلاب طبع و نشر کندما برای زحمت این کار حاضریم و اگر پیدا نشد بتدربیج در مجله ارمنان درج میشود تا از دستبرد روزگار مصون ماند.  
(در اندر اینجا مطالبی در مطالعات فارسی)

ای ییخبر که عاشق دنیای دلبی  
دنبال غول غالیه آلوده چادری  
میراث مردگان نشمارد توانگری  
نیکونهاد باش که با گیزه پیکری  
تو مست عشق لاله رخان سخنبری  
خار خلنده بسی با گلبن طری  
اندیشه کن که پیش تو خردان محققری  
صاحب قبول دیو نگارنده پیکری  
درویش را خزانین قارونا گر دهند  
فعل بد از شمایل زیبا پسند نیست  
چون لا له و سمن دو سه روز است دور عمر  
پیش گزنده بینی با انگین نحل  
سودا میز که پیش تو خردان محققری

گر در عمل نگوشي نادان مفسري  
کن باخترا خبر ندهد مرد خاوری  
در آرزوی باده نوشين کونري  
همچون ملخ که در بس زانو هجاوري  
ورنه خرى صورت انسان مصوري  
که خور که ديك گف بسر آردهم از پري  
از عيب جامه نیست بل از جهل مشترى  
لیکن چوب و روش بودت دانه درى  
کوتاه نظر مباش که بل مشك اذفري  
گوئي بعاقبت کندم توبه گازري  
مرشوي کرده را نبود زيب دخاري  
کوشش چه سود چون نکند بخت ياورى  
تايد زخت بند سوارى و صدرى  
ازمن بگوي عالم تفسير کوي را  
از پير مدعى سخن معرفت مپرس  
چشم از خمار باده دوشين نكرده باز  
خلوت قناعت است همه تن شکم مباش  
ای آدمي بعلم و عمل کوش و معرفت  
زنهار خشم و شهوت اگر بر تو غالبه  
بازار دين که در نظر خواجه کاسد است  
در خود نگر که قطره آیست گوهرت  
چون نافه ایست شخص اگر ت دید لطاهر است  
چون دامت باو شمعي سبه شود  
نادر بود شکته شود سنه چون درست  
ور راست بایدت همه این گفته ضایعت  
رو به بلند را تواند شکار کرد

(قدر سخن جه داند روغن نگر و گلال) (۱)

(گفتن خطاب ششه گري را جواهري)

در اين شماره همچنان مقدار قناعت شد و در شماره هاي بعد بيشتر طبع ميشود.

شرح اين ديوان جديد که اغلب دوستان ادبی ديدة اند مختصرا اين است که در حدود چهار صد سال قبل نوشته شده و تقریبا سی چهل سال قبل صحافی متن و حاشیه او را نو کرده و تقریبا صد غزل و چند قصيدة و قطعه در او یافت ميشود که در هیچ ديواني نیست و بحکم ذوق سليم مسلم اشعار شیخ است چنانچه در آتیه تمام ارباب ادب و اهل ذوق سنجیده و تصدیق خواهند فرمود.

(۱) گلال - بعض اول بروزن گلاب در فارس معنی گوزه گمر است.